

# HELBRAER KOMMUNALANZEIGER

Amtliches Mitteilungsblatt mit Bekanntmachungen

der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra und der Mitgliedsgemeinden Ahlsdorf,  
Benndorf, Blankenheim, Bornstedt, Helbra, Hergisdorf, Klostermansfeld, Wimmelburg



**Der ZCV lädt ein....**

**Kinderfasching**

**So. 23.02.20**

Beginn: ab 15:00 Uhr  
Einlass: ab 14:00 Uhr  
Eintritt: 3 Euro

Die Veranstaltung findet im Kulturhaus Ahlsdorf statt.

# Sprechzeiten der Verwaltung und Bürgermeister

Sitz: An der Hütte 1, 06311 Helbra  
 Tel.: 034772 50-0  
 Fax: 034772 27231  
 Internet: www.verwaltungsamt-helbra.de  
 E-Mail: info@verwaltungsamt-helbra.de

## **Sprechzeiten für alle Fachdienste:**

Montag: 9.00 - 12.00 Uhr  
 Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr  
 Mittwoch: geschlossen  
 Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr  
 Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

## **Wichtige Telefonnummern:**

Verbandsgemeindebürgermeister

Zi.: 304 Sekretariat 50-101

## **Fachdienst Zentrale Dienste und Finanzen**

Zi.: 305 FD-Leiterin 50-103

### SG Zentrale Dienste

Zi.: 318 Allg. Verwaltung 50-151

Zi.: 315 Kindereinrichtungen,  
 Kostenbeiträge, Bad, Kultur 50-252

Zi.: 217 Grundschulen, Wahlen 50-201

Zi.: 314 Kommunalanzeiger 50-157

### SG Finanzen

Zi.: 122 Steuern 50-314

50-313

Zi.: 114, Kasse 50-301

115 50-302

50-214

Zi.: 123 Vollstreckung 50-304

50-316

## **Fachdienst Bau- und Ordnungsverwaltung**

Zi.: 216 FD-Leiter 50-207

### SG Bauverwaltung

Zi.: 206 Beiträge, UHV 50-213

Zi.: 214, Gebäudeverwaltung 50-211

215 50-212

50-308

Zi.: 212 Straßenbeleuchtung 50-254

Zi.: 204 Wirtschaftshöfe 50-204

Zi.: 207 Bauanträge, Bauleitplanung 50-208

Zi.: 116 Liegenschaften 50-306

50-307

Zi.: 203 Straßenschäden 50-300

### SG Ordnungsverwaltung

Zi.: 319 Allg. Ordnungsangelegenheiten 50-150

Zi.: 317 Brandschutz 50-152

Zi.: 323 Einwohnermelde-  
 angelegenheiten 50-161

50-162

Zi.: 320 Allg. Ordnungsangelegenheiten,  
 Fundbüro, Gewerbe 50-153

50-158

Zi.: 320 Allg. Ordnungsangelegenheiten 50-158

Zi.: 322 Standesamt/Friedhofswesen 50-159

Zi.: 316, Kontrolle der öffentlichen 50-154

313 Sicherheit und Ordnung 50-155

## **Klimaschutzmanagerin**

Frau Blume

**Tel.:**

0170 6232536

## **Sprechzeiten Schiedsstelle:**

jeden 1. Dienstag des Monats  
 von 16.30 bis 17.30 Uhr

**Tel.:**

50-212

## **Sprechzeiten der Bürgermeister:**

### **Gemeinde Ahlsdorf**

Grundstraße 5, 06313 Ahlsdorf

Herr Patz

Dienstag:

**Tel.:**

0171 6233631

nach Vereinbarung

### **Gemeinde Benndorf**

Chausseestraße 1, 06308 Benndorf

Herr Zanirato

Dienstag:

**Tel.:**

86-220

15.00 - 17.30 Uhr

### **Gemeinde Blankenheim**

Kreisfelder Weg 165 a,

06528 Blankenheim

Herr Strobach

1 Std. vor jeder Gemeinderatssitzung und

nach Vereinbarung

Besetzung Gemeindebüro:

Mi., 11.00 - 14.00 Uhr, + Do., 12.00 - 16.00 Uhr

**Tel.:**

034659 60707

### **Gemeinde Bornstedt**

Karl-Marx-Straße 6, 06295 Bornstedt

Herr Rose

Mittwoch:

**Tel.:**

03475 633176

17.00 - 18.00 Uhr

### **Gemeinde Helbra**

Hauptstraße 24, 06311 Helbra

Herr Böttge

Dienstag:

**Tel.:**

20317

16.00 - 18.00 Uhr

Service-Büro

**Tel.:** 82869

Hauptstraße 10, 06311 Helbra

Sprechzeiten: Mo. – Fr.

9.00 - 14.00 Uhr

### **Gemeinde Hergisdorf**

Thomas-Müntzer-Straße 147,

06313 Hergisdorf

Herr Colawo

Donnerstag:

**Tel.:**

20346

16.00 - 18.00 Uhr

### **Gemeinde Klostermansfeld**

Kirchstraße 1, 06308 Klostermansfeld

Herr Tempelhof

Dienstag:

**Tel.:**

80-120

17.00 - 18.00 Uhr

### **Gemeinde Wimmelburg**

Hauptstraße 73, 06313 Wimmelburg

Herr Zinze

Dienstag:

**Tel.:**

03475 633240

17.30 - 18.30 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen aus dem Verwaltungsamt

### Gemeinde Ahlsdorf

#### Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Ahlsdorf aus der Sitzung vom 20.01.2020

##### Öffentlicher Teil:

Im öffentlichen Teil der Sitzung wurden keine Beschlüsse gefasst.

##### Nichtöffentlicher Teil:

##### **Personalangelegenheiten**

**BV/009/2019**

Der Beschlussvorlage wurde zugestimmt.

### Gemeinde Benndorf

#### Bekanntgabe der Beschlüsse der Gemeinderatssitzung Benndorf vom 20.01.2020

##### Öffentlicher Teil:

##### **Anpassung der Hauptsatzung der Gemeinde Benndorf BEN/BV/015/2020**

Der Gemeinderat beschließt, der vorliegenden geänderten Hauptsatzung der Gemeinde Benndorf zuzustimmen.

Der Beschluss wurde gefasst.

##### **Feststellung der Sitzverteilung der Ausschussbesetzung**

**BEN/BV/016/2020**

Der Gemeinderat beschließt die Sitzverteilung und Ausschussbesetzung wie folgt:

##### Beratender Ausschuss

Der Ausschuss für Kultur besteht aus 5 Mitgliedern und einem zu bestimmenden Gemeinderat als Vorsitzenden.

1. Frau Kerstin Lienow
2. Frau Dr. Margot Bär
3. Herr Bodo Storbeck
4. Frau Bärbel Blume
5. Herr Ralf Malzahn
6. Herr Daniel Born

Als Vorsitzende fungiert Frau Kerstin Lienow.

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

##### **Berufung sachkundiger Einwohner/-innen in den beratenden Ausschuss**

**BEN/BV/018/2020**

Der Gemeinderat beschließt, dass für den beratenden Ausschuss für Kultur nachfolgende sachkundige Einwohner/-innen berufen werden:

##### Ausschuss für Kultur

- Frau Gerda Krajewski
- Herr Aron Polter

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

##### **Gründung des „Vereins der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ und dem Beitritt zum Verein**

**BEN/BV/014/2020**

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gründung des Vereins „Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ wird zugestimmt.
2. Die Gemeinde Benndorf tritt dem Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V. bei.

3. Der Bürgermeister ist bevollmächtigt, vom Registergericht oder den Kommunalaufsichtsbehörden angeregte Satzungsänderungen eigenständig zu entscheiden.

Der Beschluss wurde gefasst.

gez. Mario Zanirato

Bürgermeister

### Gemeinde Blankenheim

#### Bekanntgabe des Beschlusses aus der Gemeinderatssitzung Blankenheim am 28.10.2019

##### Öffentlicher Teil:

##### **Aufstellungsbeschluss zum B-Plan Nr. 2 „Wohngebiet Schenkgraben“ 2. Bauabschnitt**

##### **- Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren gemäß § 13b BauGB zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen –**

**Vorlage: BLA/BV/006/2019**

Der Gemeinderat beschließt die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 2 „Wohngebiet Schenkgraben“ 2. Bauabschnitt im beschleunigten Verfahren gemäß § 13b BauGB zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen in der vorliegenden Fassung.

##### **Auslegungsbeschluss zum 1. Entwurf B-Plan Nr. 2 „Wohngebiet Schenkgraben“ 2. Bauabschnitt**

##### **- Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren gemäß § 13b BauGB zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB –**

**Vorlage: BLA/BV/007/2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Blankenheim billigt den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 2 „Wohngebiet Schenkgraben“ 2. Bauabschnitt (Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren gemäß § 13b BauGB zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen) und beschließt die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch für die Dauer eines Monats.

Der Beschluss wird ortsüblich bekannt gemacht.

Ort und Dauer der Auslegung sind eine Woche vorher ortsüblich bekannt zu machen mit dem Hinweis darauf, dass Anregungen während der Auslegungsfrist vorgebracht werden können und dass verspätet abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie die Nachbargemeinden werden parallel gemäß § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt (oder: von der öffentlichen Auslegung benachrichtigt).

### Gemeinde Bornstedt

#### Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Bornstedt aus der Sitzung vom 27.01.2020

##### Öffentlicher Teil:

##### **Gründung des „Vereins der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ und dem Beitritt zum Verein**

**Vorlage: BOR/BV/009/2019**

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gründung des Vereins „Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ wird zugestimmt.
2. Die Gemeinde Bornstedt tritt dem Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V. bei.
3. Der Bürgermeister ist bevollmächtigt, vom Registergericht oder den Kommunalaufsichtsbehörden angeregte Satzungsänderungen eigenständig zu entscheiden.

Der Beschluss wurde mehrheitlich gefasst.

## Gemeinde Helbra

### Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Helbra aus der Sitzung vom 26.11.2019

#### Öffentlicher Teil:

##### **Errichtung eines Jugendtreffs in der Gemeinde Helbra**

**Vorlage: HEL/BV/029/2019**

Der Gemeinderat beschließt, in der Gemeinde Helbra einen Jugendtreffpunkt in Verbindung mit der Streetworkerstelle der Verbandsgemeinde einzurichten.

##### **Jugendarbeit durch Streetworker**

**Vorlage: HEL/MV/028/2019**

Von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen.

##### **Formloser Antrag zum Bau einer Photovoltaik-Anlage**

**Vorlage: HEL/BV/019/2019**

Die Beschlussvorlage wurde abgelehnt.

##### **Antrag auf finanzielle Unterstützung SV Wacker Helbra e. V. (Kunstrasen)**

**Vorlage: HEL/BV/025/2019**

Der Gemeinderat beschließt, den SV Wacker Helbra zur Errichtung des Kunstrasenplatzes mit 15.000,00 € (2020) und 15.000,00 € (2021) zu unterstützen.

##### **Antrag auf finanzielle Unterstützung SV Wacker Helbra e. V. (Betriebskosten)**

**Vorlage: HEL/BV/026/2019**

Der Beschluss wurde an den Haupt- und Finanzausschuss zurückgestellt.

##### **Beschluss über die Aufstellung der Ergänzungssatzung Nr. 2 „Bad-Anna-Weg“**

**Vorlage: HEL/BV/032/2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Helbra beschließt die Aufstellung der Ergänzungssatzung Nr. 2 „Bad-Anna-Weg“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB für die Flurstücke 7/1 und 6/3 der Flur 10 in der Gemarkung Helbra.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Beschluss über die Aufstellung der Ergänzungssatzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

##### **Beschluss zur öffentlichen Auslegung der Ergänzungssatzung Nr. 2 „Bad-Anna-Weg“**

**Vorlage: HEL/BV/031/2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Helbra billigt den Entwurf der Ergänzungssatzung Nr. 2 „Bad-Anna-Weg“ und beschließt die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch für die Dauer eines Monats.

Der Beschluss wird ortsüblich bekannt gemacht.

Ort und Dauer der Auslegung sind eine Woche vorher ortsüblich bekannt zu machen mit dem Hinweis darauf, dass Anregungen während der Auslegungsfrist vorgebracht werden können und dass verspätet abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie die Nachbargemeinden werden parallel gemäß § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt.

##### **Überplanmäßige Finanzauszahlungen**

**Vorlage: HEL/BV/024/2019**

Der Gemeinderat beschließt, die überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 30.000 EUR aus den finanziellen Überschuss des Mehrgenerationenhauses zu genehmigen und den Betrag dem Treuhandkonto der Stadtsanierung zuzuführen.

### **Haushaltssatzung der Gemeinde Helbra für das Haushaltsjahr 2020**

**Vorlage: HEL/BV/023/2019**

Der Beschluss wurde zurückgestellt.

#### Nichtöffentlicher Teil:

##### **Antrag auf Absehen von der Erhebung des Ausgleichsbetrages (§ 155 Abs. 3 BauGB) Bagatellklausel**

**Vorlage: HEL/BV/017/2019**

Der Beschluss wurde abgelehnt.

##### **Entscheidung über die Übergabe der Objektverwaltung - Hauptstr. 10 -**

**Vorlage: HEL/BV/027/2019**

Der Beschlussvorlage wurde zugestimmt.

##### **Personalangelegenheit**

**Vorlage: HEL/BV/022/2019**

Der Beschlussvorlage wurde zugestimmt.

### Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Helbra aus der Sitzung vom 21.01.2020

#### Öffentlicher Teil:

##### **Antrag der AfD-Fraktion auf Bereitstellung von Informationen zu Sanierungsflächen in Helbra vom 18.11.2019**

**Vorlage: HEL/MV/035/2020**

Von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen.

##### **Gründung des „Vereins der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ und dem Beitritt zum Verein**

**Vorlage: HEL/BV/033/2019**

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gründung des Vereins „Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ wird zugestimmt.
2. Die Gemeinde Helbra tritt dem Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V. bei.
3. Der Bürgermeister ist bevollmächtigt, vom Registergericht oder den Kommunalaufsichtsbehörden angeregte Satzungsänderungen eigenständig zu entscheiden.

##### **Antrag auf finanzielle Unterstützung zum Erwerb eines Rasentraktors**

**Vorlage: HEL/BV/034/2019**

Der Gemeinderat beschließt, den SV Wacker Helbra e. V. für den Erwerb eines Rasentraktors mit einem Betrag in Höhe von 3.500,00 € zu unterstützen.

### **Haushaltssatzung der Gemeinde Helbra für das Haushaltsjahr 2020**

**Vorlage: HEL/BV/023/2019**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung 2020 der Gemeinde Helbra. Das Konsolidierungskonzept wird entsprechend fortgeführt.

#### Nichtöffentlicher Teil:

##### **Antrag der AfD-Fraktion auf Bereitstellung von Informationen in einer Nachlassangelegenheit vom 18.11.2019**

**Vorlage: HEL/MV/036/2020**

Von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen.



## Gemeinde Klostermansfeld

### Bekanntgabe der Beschlüsse der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Klostermansfeld vom 13.12.2019

#### Öffentlicher Teil:

Folgende Beschlüsse wurden in der Gemeinderatssitzung Klostermansfeld am 13.12.2019 gefasst:

#### Grundsatzbeschluss Ausbau Grenzweg KLM/BV/018/2019

Der Gemeinderat Klostermansfeld beschließt die Instandsetzung des sogenannten „Grenzweges“ mit Asphalt-Tragdeckschicht gemeinsam mit der Gemeinde Benndorf durchzuführen, wenn die erforderlichen Vereinbarungen dazu abgeschlossen worden sind und insoweit einen Zuschuss an die Gemeinde Benndorf zu zahlen, sofern die Kommunalaufsicht die Zulässigkeit bestätigt.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Klostermansfeld für das Haushaltsjahr 2020 KLM/BV/022/2019

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung der Gemeinde Klostermansfeld für das Haushaltsjahr 2020. Das Konsolidierungskonzept wird entsprechend fortgeführt.

#### Gründung des „Vereins der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ und dem Beitritt zum Verein KLM/BV/025/2019

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gründung des Vereins „Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V.“ wird zugestimmt.
2. Die Gemeinde Klostermansfeld tritt dem Verein der kommunalen Anteilseigner an der FEO e. V. bei.
3. Der Bürgermeister ist bevollmächtigt, vom Registergericht oder den Kommunalaufsichtsbehörden angeregte Satzungsänderungen eigenständig zu entscheiden.
4. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Vertrag zu unterzeichnen, wenn alle offenen Sachverhalte geklärt sind.

gez. Frank Ochsner

1. Stellvertreter des Bürgermeisters

## Amtliche Bekanntmachungen anderer Behörden

### Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes „Eisleben-Süßer See“

#### - Hinweisbekanntmachung des Abwasserzweckverbandes „Eisleben-Süßer See“ -

Am 26. November 2019 wurden durch die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Eisleben-Süßer See“ nachfolgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss 13/2019

Beschluss zur 1. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Abwasserbeiträgen für Altanschlussnehmer im Verbandsgebiet des AZV „Eisleben-Süßer See“

#### Beschluss 14/2019

Beschluss zur Satzung des Abwasserzweckverbandes „Eisleben-Süßer See“ über die Erhebung von Gebühren sowie Kostenerstattungen für die Niederschlagswasserentwässerung

#### Beschluss 15/2019

Beschluss zur 3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen und Gebühren für die Abwasserbeseitigung des Abwasserzweckverbandes „Eisleben-Süßer See“

Die o. g. Satzungen wurden im Amtsblatt der Lutherstadt Eisleben, Jahrgang 29, Samstag, den 21. Dezember 2019, Nummer 12, veröffentlicht.

Einsichtnahme ist auch über die Homepage der Lutherstadt Eisleben unter der Adresse [www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu) möglich.

gez. Gimpel

Verbandsgeschäftsführer

## Informationen aus dem gemeinsamen Verwaltungsamt

### FD Zentrale Dienste und Finanzen

Grundschule Helbra  
Schulstr. 28  
06311 Helbra

### Achtung: Änderung der Anmeldetermine!!!

#### Anmeldung der Schulanfänger aus Helbra und Wimmelburg

Liebe Eltern,  
in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen werden Sie aufgefordert, Ihr im Schuljahr 2021/2022 schulpflichtig werdendes Kind in der für Sie zuständigen Grundschule anzumelden.

Schulpflichtig für das Schuljahr **2021/2022** werden alle Kinder, die in der Zeit vom

**01.07.2014 bis 30.06.2015** geboren worden.

Die Anmeldung erfolgt in der **Grundschule Helbra**, Schulstraße 28, an folgenden Tagen:

**17.02./18.02. und 20.02.2020** in der Zeit von **10.00 - 12.00 Uhr**  
und **18.02.2020** in der Zeit von **14.00 - 17.00 Uhr**

Zur Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch mitzubringen. Das Kind muss nicht persönlich vorgestellt werden. Bei getrennt lebenden oder geschiedenen Eltern ist das Sorgerecht nachzuweisen.

Grundschule Holdenstedt  
Am Kirchplatz 2  
06542 Allstedt/OT Holdenstedt  
Tel. 034659 60339

## Aufforderung an die Erziehungsberechtigten zur Anmeldung ihrer schulpflichtig werdenden Kinder

Werte Erziehungsberechtigte, in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen werden Sie hiermit aufgefordert, Ihr schulpflichtig werdendes Kind/Ihre schulpflichtig werdenden Kinder an der zuständigen Grundschule anzumelden.

Schulpflichtig für das Schuljahr **2021/22** werden alle Kinder, die bis zum **30. Juni 2021** das **sechste Lebensjahr** vollendet haben.

Kinder, die bis zum 30. Juni 2020 das fünfte Lebensjahr vollendet haben, können vorzeitig angemeldet und gegebenenfalls eingeschult werden, wenn sie aus amtsärztlicher Sicht einen körperlichen, geistigen seelischen und sozialen Entwicklungsstand und unter pädagogischen Gesichtspunkten einen entsprechenden Entwicklungsstand erreicht haben, der eine vorzeitige Einschulung rechtfertigt.

Die Anmeldung der betreffenden Kinder erfolgt durch die Erziehungsberechtigten persönlich mit dem Kind am

**Dienstag, dem 25. Februar und  
Mittwoch, dem 26. Februar 2020, in der GS Holdenstedt  
von 13.30 bis 16.00 Uhr**

für die Gemeinden Holdenstedt, Beyernaumburg, Liedersdorf, OT Othal, Sotterhausen, Emseloh und Bornstedt.

Um unnötige Wartezeiten zu vermeiden bitten wir um telefonische Terminvergabe.

Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch vorzulegen.

*GS Holdenstedt  
Schulleiterin*

## Sportlich ins neue Jahr

Das neue Jahr startete bei den Burgspatzen in Bornstedt sportlich und gesund. Am Mittwoch, dem 08.01.2020, trafen sich alle Kinder pünktlich um 8:00 Uhr zu einem gesunden Frühstück, welches seit dem 1. Januar im Rahmen einer Vollverpflegung täglich in der Kita angeboten wird. Nachdem sich alle gestärkt hatten ging es in die Turnhalle. Dort startete nach dem Motto: „Olympia ruft, macht mit!“ unsere Winterolympiade.



In den Disziplinen Bobfahren, Skispringen und Biathlon mussten die Kinder ihre Geschicklichkeit, Schnelligkeit und Treffsicherheit unter Beweis stellen. Mit einem kleinen Pass konnten die Kinder an den verschiedenen Stationen Punkte und Stempel sammeln. Alle Kinder waren mit Freude dabei und gaben beim Wettkampf ihr Bestes, sogar die Kleinsten. Zur Siegerehrung wurden die besten Sportler ausgezeichnet und jeder bekam eine Urkunde, eine Medaille sowie einen kleinen Sachpreis.



Obwohl die Winterolympiade ohne Schnee stattfand war es ein sehr schöner Tag für alle Beteiligten. Besonderer Dank gilt den vier Eltern, welche uns an den einzelnen Stationen unterstützen.

*Die Burgspatzen*

## Informationen aus dem Wahlamt Briefwahl zur Bürgermeisterwahl in Klostermansfeld am 23.02.2020

Für die Bürgermeisterwahl am 23.02.2020 in der Gemeinde Klostermansfeld wurden die Wahlbenachrichtigungskarten an alle wahlberechtigten Bürger versendet.

Für alle, die von der Möglichkeit der Briefwahl Gebrauch machen möchten, bitten wir um Beachtung, dass die Unterlagen **frühestens ab 06.02.2020** in der Verwaltung vorliegen werden und damit erst ab diesem Zeitpunkt versandt werden. Ab dem 06.02.2020 besteht die Möglichkeit im Einwohnermeldeamt der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra, An der Hütte 1, 06311 Helbra, zu den allgemeinen Öffnungszeiten die Briefwahlunterlagen auszufüllen. In diesem Zeitraum kann es kurzfristig zu Wartezeiten kommen. Wir bitten alle Bürger\*innen hierbei um Verständnis.

## Sitzungstermine des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde, der Gemeinderäte und Ausschüsse der Mitgliedsgemeinden

- **Verbandsgemeinde**  
Sitzung des Verbandsgemeinderates am 20.02.2020 um 18.30 Uhr  
Sitzung des Ausschusses für Bildung, Kultur, Soziales und Sport am 27.02.2020 um 19.00 Uhr
- **Gemeinde Benndorf**  
Sitzung des Gemeinderates am 09.03.2020 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Bornstedt**  
Sitzung des Gemeinderates am 02.03.2020 um 19.00 Uhr
- **Gemeinde Helbra**  
Sitzung des Gemeinderates am 18.02.2020 um 18.30 Uhr  
Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 02.03.2020 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Hergisdorf**  
Sitzung des Gemeinderates am 26.02.2020 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Klostermansfeld**  
Sitzung des Gemeinderates am 27.02.2020 um 19.00 Uhr  
Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 03.03.2020 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Wimmelburg**  
Sitzung des Gemeinderates am 05.03.2020 um 19.00 Uhr

*Änderungen bleiben vorbehalten!*

Sitzungsort und -zeit sowie die Tagesordnungen werden jeweils vor dem Sitzungstermin in den jeweiligen Bekanntmachungskästen bekannt gemacht.

## Bad Neptun im Jahr 2019

Das vergangene Jahr hatte für das Bad Neptun viele neue Ereignisse zu bieten. Im Rahmen der Gründungsversammlung am 29.01.2019 wurde aus dem Freundeskreis Bad Neptun der „Förderverein Bad Neptun“. Vor allem jüngere Leute waren bereit, sich in dem neuen Verein einzubringen.

Im Februar wurden wir von der Sparkasse Mansfelder Land mit einer Spende aus der Kalenderaktion „Wasserblicke in Mansfeld-Südharz“ bedacht. Diese schöne Überraschung ist der Sparkasse wahrhaftig gelungen. Bei einem Frühjahrsputz im Bad ist es vielen Helfern gelungen, das Bad vom Winterschmutz zu befreien. Dabei wurde unter anderem der alte Pavillon abgerissen und der Platz für einen neuen vorbereitet.

Nach einem Wasserschaden im Kiosk musste die Küche eine neue Zimmerdecke erhalten und das Dach vollständig erneuert werden. Der Termin zur Eröffnung rückte immer näher, aber rechtzeitig zur Eröffnung der Badesaison war alles fertig.

Die Eröffnung des Bades fand am Kindertag statt. Ein Sommerfest folgte während der Saison. Danach die große Überraschung. Beantragt und organisiert von der Fam. Schneider besuchte am 25. Juli das MDR Fernsehen Sachsen-Anhalt heute unser Neptunbad mit der Sendung „Mitmachen statt meckern“. Der alte Badesteg sollte erneuert und der neue Pavillon aufgebaut werden. Es hatten sich viele Helfer eingefunden, um mit anzupacken. Die Jugendlichen waren begeistert dabei, so beim Streichen der neuen Bretter oder dem Abriss des alten Belages. Unter dem Motto „Viele Hände machen bald ein Ende“, konnte der neue Badesteg noch am selben Tag eingeweiht werden. Erwähnt werden muss, dass diese Aktion mit dem MDR ohne Sponsoren natürlich nicht auszuführen war.

Die Beachparty im August war eine super Veranstaltung. Das Wetter spielte mit und die Gäste konnten mit neuen farbenfrohen Liegen überrascht werden. Die Kinder hatten ihren Spaß an einem Beach-Strand mit Angelteich und Sandspielzeug.

Die Badesaison ging zu Ende und wir möchten uns bei den Verbandsgemeinderäten bedanken, welche den Beschluss über den Vertrag mit der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft beschlossen haben und so den Badebetrieb überhaupt ermöglicht haben.

**Der größte Dank geht jedoch an alle Sponsoren und Helfer, ohne die eine Umsetzung der vielen Projekte und Hilfsaktionen nicht möglich gewesen wäre!**

Einen Wehrmutstropfen haben wir aber dennoch zu verkraften. Der Fördermittelantrag zur vorgesehenen Investition wurde abgelehnt. Somit steht alles wieder auf Anfang. Wir lassen uns aber nicht hängen, auch wenn momentan das Wasser im Badesee sehr stark zurückgegangen ist.

Die Hoffnung stirbt zuletzt. Und die Badesaison geht in die nächste Runde, das steht jetzt bereits fest. In diesem Sinne wünschen wir allen Bürgerinnen, Bürgern und unseren Vereinsmitgliedern eine schöne Badesaison 2020!

*Vorstand Förderverein*

Die Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra möchte mit diesem Abriss des „Fördervereins Bad Neptun“ die Gelegenheit nutzen, auch einen großen Dank an den Förderverein selbst auszusprechen. Zu jeder Zeit hat dieser Verein sich um die Zukunft des Bades bemüht gemacht, nicht nur allein durch das Werben um Sponsoren, auch die Mitglieder des Vereins selbst haben sich stets tatkräftig für das Bad eingesetzt. Wir wünschen uns als Verwaltung weiterhin eine so gute Zusammenarbeit mit dem Förderverein wie bisher.

*Die Verwaltung*

## Die KVHS Mansfeld-Südharz e. V. informiert!

Unser komplettes Angebot finden Sie unter [www.vhs-sgh.de](http://www.vhs-sgh.de) oder im Programmheft.

Sie erreichen uns auch in der

- Region Eisleben  
Geiststraße 2, Eingang Untere Parkstraße  
06295 Lutherstadt Eisleben, Tel.: 03475 602695

- Region Hettstedt  
Lernbehindertenschule Lindenweg 1-2  
06333 Hettstedt, Tel.: 03476 812310
- Region Sangerhausen  
Karl-Liebknecht-Straße 31  
06526 Sangerhausen, Tel.: 03464 572407

Voranmeldungen sind notwendig, damit Sie nicht umsonst zu uns kommen!

Wir suchen Dozenten/Dozentinnen mit Ideen für neue Bildungsangebote!

Keinen passenden Kurs gefunden? Machen Sie uns Vorschläge, welche Kurse Sie interessieren! Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail oder ein Fax!

### Stellenausschreibung\*

Die Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra schreibt zum Ausbildungsbeginn 01.08.2020 einen

#### Ausbildungsplatz für einen Verwaltungsfachangestellten

aus.

Ausbildungsdauer: 3 Jahre  
Ausbildungsorte: Verwaltungsamt der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra, Helbra  
Berufsbildende Schule „Friedrich List“, Halle  
Studieninstitut für kommunale Verwaltung Sachsen-Anhalt e. V.  
Voraussetzungen: Realschulabschluss

Neben einem guten Abschluss der Realschule und einer guten Allgemeinbildung erwarten wir insbesondere in den Fächern Mathematik und Deutsch gute Kenntnisse.

Als Bewerber sollten Sie zudem über eine gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise verfügen und Interesse an verwaltungstechnischen Abläufen haben. Grundkenntnisse im Umgang mit dem Computer sind ebenfalls wünschenswert.

Wenn Sie sich darüber hinaus durch Zielstrebigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Engagement und Freundlichkeit auszeichnen, senden Sie uns eine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (u. a. Lebenslauf, Zeugnisse) bis zum 04.03.2020 an die

**Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra**  
**Personalangelegenheit**  
**„Bewerbung Ausbildung 2020“**  
**An der Hütte 1**  
**06311 Helbra**

\*Hinweise zur Stellenausschreibung:

1. Zur besseren Lesbarkeit wird in der Stellenausschreibung bei personenbezogenen Angaben die männliche Form gewählt. Personenbezogene Bezeichnungen in dieser Stellenausschreibung gelten jedoch gleichermaßen in weiblicher, männlicher und diverser Form.
2. Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Ihre Bewerbungsunterlagen aus Kostengründen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die Unterlagen 6 Monate nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens vernichtet.
3. Die Datenschutzhinweise zur Verarbeitung von Bewerberdaten sind auf unserer Homepage unter [www.verwaltungsamt-helbra.de](http://www.verwaltungsamt-helbra.de) zu finden.

## Veranstaltungen Februar/März

Datum	Uhrzeit	Veranstaltungs-ort	Veranstaltungsart	Veranstalter	Ansprechpartner/ Tel.-Nr./E-Mail
ab März bis Oktober jeden 2. Mittwoch im Monat	18:00	Schmid Schacht	Vereinstreff, Besucher sind gern gesehen	Förderverein Schmid-Schacht Helbra e.V.	Harald Henke www.erlebnisweltkupfer.de E-Mail: schacht@erlebnis- weltkupfer.de Tel. 0177 3491058
14.02.2020	19:00	Rittersaal	„Valentin-es Nacht“ - <i>Kartenvorbestellung erwünscht!</i> -	Heimatfestverein e.V. Bornstedt	H. Thurm Tel. 034776 21611 oder Tel./Fax 91886 – H.Thurm@gmx.net Mobil: 0177 3881728
19.02.2020	18:00	Schmid Schacht	Jahreshauptversammlung	Förderverein Schmid-Schacht Helbra e.V.	Harald Henke www.erlebnisweltkupfer.de E-Mail: schacht@erlebnis- weltkupfer.de Tel. 0177 3491058
22.02.2020	18:45		1. Männermannschaft - Bezirksliga BSV 1928 Klostermansfeld: Landsberger HV II	BSV 1928 Klostermansfeld e. V.	Raik Heymann Mobile: 0151 75061408
	17:00		männliche Jugend C - Bezirksliga BSV 1928 Klostermansfeld: HSV Sangerhausen	BSV 1928 Klostermansfeld e. V.	Raik Heymann Mobile: 0151 75061408
23.02.2020	17:00		2. Männermannschaft - Kreisklasse BSV 1928 Klostermansfeld II: SV Friesen Frankleben II	BSV 1928 Klostermansfeld e. V.	Raik Heymann Mobile: 0151 75061408
28.02.2020	19:00		Vortrag: Mord und Totschlag Kriminalfälle von 1600 bis 2000 in Mansfeld – Südharz	Heimatfestverein e. V. Bornstedt	H. Thurm Tel. 034776 21611 oder Tel./Fax 91886 – H.Thurm@gmx.net Mobil: 0177-3881728
06.03.2020	19:00	Rittersaal	Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahl - <i>Einladung folgt!</i>	Heimatfestverein e. V. Bornstedt	H. Thurm Tel. 034776 21611 oder Tel./Fax 91886 – H.Thurm@gmx.net Mobil: 0177-3881728
08.03.2020	14:00		Frauentagsfahrt	Mansfelder Bergwerksbahn e. V.	Tel.: 034772 27640 (Mo. – Fr. 7-14 Uhr) E-Mail: mansfelder@ bergwerksbahn.de www.bergwerksbahn.de

### Bürgerzeitung Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde

Die Bürgerzeitung erscheint monatlich.

**- Herausgeber:**

Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra, An der Hütte 1, 06311 Helbra

**- Verlag und Druck:**

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

der Verbandsgemeindebürgermeister

**- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.  
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.  
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## FD Bau- und Ordnungsverwaltung



### Bürgersprechstunden durch die Regionalbereichsbeamten für das Jahr 2020

Die Regionalbereichsbeamten bieten Ihnen für polizeiliche Belange folgende Bürgersprechstunden in den jeweiligen Gemeinden an:

<u>Gemeinde</u>	<u>Termine</u>	<u>Uhrzeit</u>	<u>Ort/Anschrift</u>
Ahlsdorf mit dem OT Ziegelrode	11.02./26.05./22.09.	16:00 Uhr bis 17:00 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Grundstraße 5
Benndorf	14.05./27.08.	15:00 Uhr bis 16:00 Uhr	„Mietertreff“, Friedensstraße 23
Blankenheim mit dem OT Klosterode	26.03./09.07./12.11.	16:00 Uhr bis 17:00 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Kreisfelder Weg 165 b
Bornstedt mit dem Ortsteil Neuglück	08.04./22.07./25.11.	18:30 Uhr bis 19:30 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Karl-Marx-Straße 6
Helbra	18.02./03.03./17.03./ 31.03./14.04./28.04./ 05.05./19.05./02.06./ 16.06./30.06./03.07./ 14.07./28.07./04.08./ 18.08./15.09./29.09./ 13.10./27.10./03.11./17.11./ 01.12./15.12./22.12./29.12.	16:00 Uhr bis 17:00 Uhr sowie jeweils freitags in der Zeit von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr	Sitz der Regionalbereichsbeamten, Hauptstraße 24
Hergisdorf mit dem OT Kreisfeld	26.02./10.06./08.10.	16:00 Uhr bis 17:00 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Thomas-Müntzer-Straße 147
Klostermansfeld	21.04./11.08./08.12.	17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Kirchstraße 1
Wimmelburg	10.03./23.06./20.10.	17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	Sitz des Bürgermeisters, Hauptstraße 73

Des Weiteren sind die Regionalbereichsbeamten weiterhin tagsüber unter den bekannten Rufnummern:

**017094 05027 – PHM Kopatz**

**0160 2635286 – POKin Kilian-Moritz**

erreichbar.

Sollten aufgrund dienstlicher Erfordernisse einzelne Termine nicht wahrgenommen werden können, besteht telefonisch die Möglichkeit zur Umplanung der Termine bzw. zu außerplanmäßigen Vereinbarungen.



### Nachruf

Die Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Helbra und die Mitglieder des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Helbra e. V. trauern um ihren Kameraden

**Brandmeister  
Hans Hebestedt**

\* 28.07.1944 † 29.01.2020

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb unser langjähriges Mitglied und ehemaliger stellvertretender Wehrleiter.

Mit ihm verlieren wir nach über 60-jähriger Mitgliedschaft einen aufrichtigen, pflichtbewussten, kollegialen und allseits geachteten Kameraden. Sein verantwortungsvolles und selbstloses Wirken zum Schutze der Bevölkerung vor Brandgefahren und bei Unglücken ist uns Vorbild.

Wir nehmen in Trauer und mit Respekt Abschied und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Im Namen aller Mitglieder der Wehr sprechen wir den Hinterbliebenen unser tief empfundenes Beileid aus.

*Norbert Born*  
Verbandsgemeindebürgermeister

*Dennis Amey*  
Gemeindewehrleiter

*Förderverein der  
Freiwilligen Feuerwehr Helbra e. V.*



## Informationen aus den Gemeinden

### Werte Einwohner!

2021 wollen wir 900 Jahre der ersten urkundlichen Erwähnung von Benndorf feiern. Dieser Höhepunkt in der Entwicklung Benndorfs soll auch ein Höhepunkt für die Bewohner unseres Ortes werden.

In Vorbereitung des Festjahres 2021 findet **am 07.03.2020 um 16.00 Uhr im Kulturhaus Benndorf eine Bürgerversammlung statt.**

Dort stellt sich das Festkomitee vor, die bis jetzt angedachten Vorhaben im Festjahr werden vorgestellt.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit Fragen zu stellen, Anregungen und Hinweise zu geben. Es kann natürlich auch jeder Bürger aktiv bei der Vorbereitung mitwirken.

Zu dieser Bürgerversammlung laden wir alle Bürger recht herzlich ein und hoffen auf viele Anregungen und Hinweise für die Feiern zu dem Jubiläum.

*Das Festkomitee*

### Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Hergisdorf

Am 20.03.2020 findet die Versammlung der **Jagdgenossenschaft der Gemeinde Hergisdorf** in der Gaststätte „Landhotel Stadt Nürnberg“ in 06313 Ahlsdorf, Schenkngasse 1, statt.  
**Beginn: 19.00 Uhr**

Eingeladen sind alle stimmberechtigten Grundstückseigentümer landwirtschaftlicher Flächen der Gemeinde Hergisdorf mit einem Nachweis über Flur, Flurstücke und Größe (ha). Bei Stimmübertragung an einen Bevollmächtigten ist eine **beglaubigte Vollmacht** notwendigerweise vorzulegen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, Anwesenheit und Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden
2. Bericht des Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft
3. Bericht des Pächterobmanns
4. Pachtangelegenheiten: Information über Beschlussfassung des Vorstandes

Hergisdorf, den 24.01.2020

*Jagdgenossenschaft Hergisdorf*

*Der Vorstand*

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Bürgermeisterwahl am 23.02.2020 in Klostermansfeld

Für die Bürgermeisterwahl am 23.02.2020 in der Gemeinde Klostermansfeld hat der Wahlausschuss in seiner Sitzung am 30.01.2020 folgende Wahlvorschläge zugelassen:

1. Ochsner, Frank  
Geburtsjahr 1974  
Feuerwehrgerätewart  
06308 Klostermansfeld  
Freiwillige Feuerwehr  
Klostermansfeld
2. Tempelhof, Uwe  
Geburtsjahr 1955  
Dipl. Ingenieur  
06308 Klostermansfeld  
Einzelbewerber

### Erklärung zu § 62 Abs. 2 des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt:

Herr Frank Ochsner hat erklärt, dass er im Fall der Wahl zum Bürgermeister beabsichtigt, auf sein Mandat im Gemeinderat Klostermansfeld zu verzichten.

### Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Wimmelburg

Termin: 28.02.2020, 19.00 Uhr

Ort: Gaststätte Katharinenholz Hergisdorf

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Kassenbericht und Bericht des Vorstandes
4. Kassenprüfung
5. Verwendung des Reinertrages
6. Verschiedenes

Von den stimmberechtigten Grundstückseigentümern ist der Nachweis über Flur, Flurstück und Größe (ha) mitzubringen. Bei Stimmübertragung an einen Bevollmächtigten ist eine amtlich beglaubigte Vollmacht notwendigerweise vorzulegen.

*Der Vorstand*

*(i. V. R. Vogler)*

## Glückwünsche der Gemeinden

### *Wir gratulieren*

#### *Die Gemeinde Ahlsdorf gratuliert im Monat Februar den Senioren*

Frau Edeltraud Pröger	zum 80. Geburtstag
Frau Hildegard Fricke	zum 80. Geburtstag
Frau Sieglinde Michaelis	zum 85. Geburtstag

#### *Die Gemeinde Benndorf gratuliert im Monat Februar den Senioren*

Frau Beate Griebach	zum 70. Geburtstag
Herr Wolfgang Mai	zum 70. Geburtstag
Frau Ingrid Zanirato	zum 70. Geburtstag
Herr Klaus Reuß	zum 70. Geburtstag
Frau Jutta Hoffmann	zum 75. Geburtstag
Herr Wilhelm Stingl	zum 80. Geburtstag
Herr Rolf Thiele	zum 80. Geburtstag
Herr Hartmut Hübner	zum 80. Geburtstag
Frau Erna Hübner	zum 80. Geburtstag
Herr Gerhard Reiche	zum 80. Geburtstag
Frau Ingeburg Wilke	zum 85. Geburtstag

#### *Die Gemeinde Blankenheim gratuliert im Monat Februar den Senioren*

Herr Erhard Stolzenwald	zum 70. Geburtstag
Frau Marta Biedermann	zum 70. Geburtstag
Frau Karola Haun	zum 70. Geburtstag
Herr Albrecht Hara	zum 70. Geburtstag
Frau Doris Heßler	zum 70. Geburtstag

Frau Karin Radde	zum 75. Geburtstag
Herr Kurt Dahlbock	zum 75. Geburtstag
Herr Horst Zimmermann	zum 85. Geburtstag
Frau Irmgard Schwientek	zum 90. Geburtstag

*Die Gemeinde Bornstedt gratuliert  
im Monat Februar den Senioren*

Herr Klaus Wöhlemann	zum 70. Geburtstag
Herr Dieter Kaczor	zum 75. Geburtstag
Frau Gabriele Paulat	zum 75. Geburtstag
Frau Ingrid Saß	zum 75. Geburtstag
Herr Klaus Ackermann	zum 75. Geburtstag
Herr Peter Brünoth	zum 75. Geburtstag
Frau Hanna Frohn	zum 80. Geburtstag

*Die Gemeinde Helbra gratuliert  
im Monat Februar den Senioren*

Frau Adelheid Hebestadt	zum 70. Geburtstag
Herr Roland Panwitz	zum 70. Geburtstag
Frau Marion Vogler	zum 70. Geburtstag
Frau Sigrid Pfeiffer	zum 70. Geburtstag
Frau Gisela Gabriel	zum 70. Geburtstag
Herr Reinhard Bösel	zum 75. Geburtstag
Herr Horst Scheffler	zum 75. Geburtstag
Frau Bärbel Horlbog	zum 75. Geburtstag
Frau Gertrud Thunert	zum 80. Geburtstag
Frau Maria Gesau	zum 80. Geburtstag
Frau Inge Gurklies	zum 80. Geburtstag
Frau Edeltraud John	zum 80. Geburtstag
Frau Irmgard Puppe	zum 80. Geburtstag
Herr Gerhard Pazdyka	zum 85. Geburtstag
Frau Inge Kramer	zum 85. Geburtstag
Frau Irma Rein	zum 90. Geburtstag

*Die Gemeinde Hergisdorf gratuliert  
im Monat Februar den Senioren*

Herr Armin Butterling	zum 70. Geburtstag
Herr Lutz Bechtel	zum 70. Geburtstag
Frau Brigitte Rosenbaum	zum 70. Geburtstag
Frau Jutta Dimmel	zum 75. Geburtstag
Frau Brigitte Pacholski	zum 80. Geburtstag

*Die Gemeinde Klostermansfeld gratuliert  
im Monat Februar den Senioren*

Herr Rüdiger Herrmann	zum 70. Geburtstag
Frau Elka Konschak	zum 75. Geburtstag
Frau Siegrid Schietsch	zum 75. Geburtstag
Herr Martin Siebenhüner	zum 80. Geburtstag
Frau Regina Hackbarth	zum 80. Geburtstag
Frau Marlene Kalek	zum 85. Geburtstag
Herr Joachim Beetz	zum 85. Geburtstag
Herr Rudi Witzmann	zum 85. Geburtstag

*Die Gemeinde Wimmelburg gratuliert  
im Monat Februar den Senioren*

Herr Reinhardt Conrad	zum 75. Geburtstag
-----------------------	--------------------



*Herzliche Glückwünsche gehen  
an die Eheleute*

Vera und Ernst Wolf aus Bornstedt,  
Monika und Günter Engelmann aus Helbra  
und  
Sigrid und Bernd Vogt aus Helbra,  
welche im **Februar** das Fest der  
**„Goldenen Hochzeit“** feiern.

Ebenfalls herzliche Glückwünsche gehen an die Eheleute  
Bärbel und Karlheinz Konschall aus Helbra,  
Eva-Marie und Werner Gebhardt aus Helbra,  
Adelheid und Gerhard Ulrich aus Helbra  
und  
Erika und Gerd Heidenreich aus Wimmelburg,  
welche im **Februar** das Fest der  
**„Diamantenen Hochzeit“** feiern.

Besonders herzliche Glückwünsche gehen an die Eheleute  
Lieselotte und Waldemar Becker aus Hergisdorf,  
welche im **Februar** das Fest der  
**„Eisernen Hochzeit“** feiern.

**Vereine melden sich zu Wort**

**1. Helbraer Bergbau- und Mineralienbörse**

Anlässlich des 25. Jahrestages der Errichtung eines Obelisk zum Gedenken an die Mansfelder Hüttenleute und dem 15. Jahrestag der Errichtung des Mansfelder Gesteinsgarten/Lapidarium, veranstaltet der Förderverein Schmid-Schacht Helbra e. V., eine Bergbau- und Mineralienbörse. Mit dieser Veranstaltung, wollen wir zugleich den Mitgliedern des ehemaligen Heimatvereins Helbra und den zahlreichen Unterstützern in Achtung und Respekt gedenken, die diesen Obelisk 1995 und den Gesteinsgarten im Jahre 2005 geschaffen und bis ins Jahr 2016 gestaltet und gepflegt haben.

**Termin:** Samstag, den 18.07.2020  
**Zeit:** 10 bis 16 Uhr, Eintritt frei  
**Ort:** Helbra, Hauptstraße 24

Anmeldungen sind bis 28. März 2020 möglich. Standgebühren gibt es keine.

Weitere erforderliche Anmeldeinformationen unter: [www.erlebnissweltkupfer.de](http://www.erlebnissweltkupfer.de) (Gesteinsgarten)

Günther Tröge  
Mitglied im Förderverein Schmid Schacht Helbra e. V.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**



## Kirchliche Nachrichten



*Ev. Kirchengemeindeverband Helbra*

### Evangelische Kirchengemeinde – St. Katharina, Benndorf

#### Gottesdienste:

Sonntag 16.02. um 9.30 Uhr

Sonntag 01.03. um 9.30 Uhr

#### Frauenkreis:

Donnerstag 13.02., 15.00 Uhr in Benndorf zusammen mit dem Helbraer Frauenkreis

Donnerstag 12.03., 15.00 Uhr in Benndorf zusammen mit dem Helbraer Frauenkreis

### Evangelische Kirchengemeinde – St. Stephanus, Helbra

#### Gottesdienste:

Sonntag 16.02. um 10.30 Uhr

Sonntag 01.03. um 10.30 Uhr

Frauenkreis: siehe Benndorf



Ökumenischer Weltgebetstag  
Freitag, 6. März 2020,  
16.00 Uhr, Helbra,  
Kath. Gemeindezentrum

### Evangelische Kirchengemeinde – St. Martin, Ahlsdorf

#### Gottesdienste:

Die Gottesdienste der Ahlsdorfer Gemeinde finden in den Wintermonaten zusammen mit den Kreisfeldern in der Kreisfelder Kirche statt.

#### Frauenkreis:

Mittwoch 10.03., 15.00 Uhr, in Wimmelburg zusammen mit dem Ahlsdorfer und Kreisfelder Frauenkreis

### Evangelische Kirchengemeinde – St. Wigbert, Kreisfeld

#### Gottesdienste:

Sonntag 23.02. um 9.30 Uhr

Sonntag 08.03. um 9.30 Uhr

Frauenkreis: siehe Ahlsdorf

### Evangelische Kirchengemeinde – St. Cyriacus, Wimmelburg

#### Gottesdienste:

Sonntag 23.02. um 10.30 Uhr

Sonntag 08.03. um 10.30 Uhr

Frauenkreis: siehe Ahlsdorf

## Evangelische Kirchengemeinde St. Pankratius Bornstedt

### Gottesdienste und Termine

#### Mittwoch, 19.02.

20 Uhr Kinoabend im Pfarrhaus Beyernaumburg

#### Sonntag, 08.03.

10.00 Uhr regionaler Gottesdienst in Beyernaumburg zum Weltgebetstag

Wir feiern den Weltgebetstag aus Simbabwe mit Länderinformationen und anschließendem Beisammensein bei Speis und Trank.

### Montag, 16.03., – Freitag, 20.03., jeweils 18.00 Uhr

Ökumenische Bibelwoche im Gemeindehaus Holdenstedt (Am Kirchplatz 5)

Unter der Überschrift „Vergesst nicht ...“ lesen wir gemeinsam Texte aus dem Buch Deuteronomium und sprechen über die Beziehung zwischen Gott und Mensch.

#### Kontakt:

Pfarrerin Sabine Weigel

Tel.: 0157 87010435

E-Mail: sabine.weigel@kk-e-s.de

Sprechzeit nach Vereinbarung

## Evangelische Kirchengemeinde – St. Marien - Klostermansfeld

### Gottesdienste

Sonntag, 16.02.2020, um 16.00 Uhr

Sonntag, 23.02.2020, um 16.00 Uhr

Sonntag, 01.03.2020, um 16.00 Uhr

Sonntag, 08.03.2020, um 16.00 Uhr

### Gemeindenachmittag

#### Donnerstag, 13.02.2020, um 14.00 Uhr im Gemeindehaus der ev. Kirchengemeinde

Die ev. Kirchengemeinde Klostermansfeld gehört zum Pfarrbereich Mansfeld. Pfarrer Dr. Matthias Paul, Mansfeld, ist unter der Ruf-Nr. 034782 20320, Fax: 034782 909930, erreichbar.

#### Öffnungszeiten des Gemeindebüros Klostermansfeld, Kirchstr. 3, Frau Römer

jeden **Donnerstag**, in der Zeit von 8.00 - 11.00 Uhr

Tel.: 034772 25250, Fax: 034772 21858

#### Friedhofsverwaltung Klostermansfeld, Kirchstr. 3, Frau Römer

Sprechzeit: Jeden Dienstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, im Büro der Friedhofsverwaltung, Kirchstraße 3, 06308 Klostermansfeld.

Die Friedhofsverwaltung ist unter der Telefonnummer: 034772 839385 zu erreichen.

## Kath. Pfarrei St. Georg Hettstedt

### Gottesdienste und Termine

#### Dienstag

09.00 Uhr

Gottesdienst in Hettstedt, St. Josef

anschließend Seniorenfrühstück

17.30 bis 18.00 Uhr

eucharistische Anbetung in Hettstedt, St. Josef (07.01./04.02.)

#### Mittwoch

16.30 Uhr

Religionsunterricht in Klostermansfeld

18.00 Uhr

Gottesdienst in Klostermansfeld

#### Freitag

08.30 Uhr

Wortgottesfeier in Helbra

#### Samstag

18.00 Uhr

Gottesdienst in Hettstedt St. Josef

#### Sonntag:

10.30 Uhr

**HI. Messe in**

Helbra

16.02./01.03./15.03.

Klostermansfeld

23.02./08.03.

Sie können gern über das Pfarrbüro oder direkt beim Pfarrer einen Termin zur Beichte oder einem persönlichem Gespräch mit Pfr. Zülicke oder Pfr. Vogler vereinbaren.





Di., 18.02.	18.45 Uhr	PGR-Sitzung in Klostermansfeld
Mi., 19.02.	18.00 Uhr	Gottesdienst für alle Liebenden in Klostermansfeld
Sa., 22.02.	19.11 Uhr	Fasching in Helbra im Casino
Mo., 24.02.	19.00 Uhr	Rosenmontagsfeiern in Hettstedt und Helbra
Di., 25.02.	18.00 Uhr	Aschermittwochsgottesdienst anschl. Abendimbiss und Themenabend mit Prof. Benedikt Krane- mann (Liturgiewissenschaftler in Erfurt)
So., 01.03.	10.30 Uhr	hl. Messe; anschl. Mittagsimbiss und Fahrt zur Stätte des Leidens – Synagoge in Halle
Mo., 02.03.	17.30 Uhr	Exerzitien im Alltag in Helbra im Ca- sino
Fr., 06.03.		Weltgebetstag der Frauen in Klostermansfeld
	14.00 Uhr	in Helbra im Casino,
Mo., 09.03.	17.30 Uhr	Exerzitien im Alltag in Helbra im Ca- sino
Mo., 16.03.	17.30 Uhr	Exerzitien im Alltag in Helbra im Ca- sino
Mo., 23.03.	17.30 Uhr	Exerzitien im Alltag in Helbra im Ca- sino
Mi., 25.03.	18.00 Uhr	Gottesdienst; anschl. Abendimbiss und Themenabend mit Pater And- reas Knapp
So., 29.03.	10.00 Uhr	Radiogottesdienst in Helbra anschl. Fastensuppenessen im Ca- sino

Weitere Infos sind im Aushang, im Pfarrbrief und in unserer Homepage „www.mansfelder-land-kirche.de“ ersichtlich.

#### Kontakte:

Pfarrbüro: Pestalozzistr. 6, 06311 Helbra  
Tel.: 034772 83414;  
E-Mail:  
hettstedt.st-georg@bistum-mangdeburg.de  
Pfarradministrator: Pfarrer Johannes Zülicke  
Tel. 03473 2929  
Gemeinde-  
referenten: Teresa und Michael Hofmann  
Tel.: 034772 839416  
oder 0176 23907893

## Religionsgemeinschaften

### Öffentliche Vorträge der Zeugen Jehovas

#### Datum: Vortragsthema:

16.02. „Bewegen wir uns auf dem Weg zum ewigen Le-  
ben?“  
23.02. „Wie können wir in unserem Denken mit Gott über-  
einstimmen?“

Die Vorträge finden – soweit nichts anderes vermerkt - jeweils um 10.00 Uhr im Königreichssaal, Gewerbegebiet Hundertacker, Christian-Ottillae-Straße 5a, Helbra, statt.

## Geschichtliches

### Ärinnerungen an lange verjüngene Kingerjahre in Hellwer

Bein Zesammtreffen friherer Schulkameraden falln in Jeschprä-  
chen ewwer de Kingerjahre innen värzcher un fuffzcher Jahrn  
des vorichen Jahrhunerts immer wedder de Worte „**Wäste  
noch**“. Jeder hatt dazu was beizetrachen, un alle kenn sich an  
de Zeit, de Bejämheiten un Schtreiche noch jut ärrinnern.

#### Wie mr im Frihjahr immer zum Riehmverzien nach Pollem abjeholt wurden.

Am Nachmittag kam von da äh Träcker met Hänger, de Kinger  
klättertend druf, setzten sich uffn Boden un ab jings zu dän dort-  
chen Fäldern. Fr äh paar Fenniche un nr jut belechten Bämme  
mussten mr uff Knien jute Arwet in dän langen Riehmrein leisten.

#### Wie mr im Herwest ofte zum Hamstergram ins Fäld sin.

De abjeärteten Schtoppelfälder warn häufig unser Ziel.  
Hamster warn damals, anders als heite, ähne Plache. De aus-  
jegrammen Hamster scharben noch uffn Fälde un wurden zum  
Fällhändler jebraucht. Fr de Groschen, die mr frs Fäll erhielten,  
konnten mrr uns äh paar Schnonkse kaafen.

#### Wie mr unsern Owesthunger jeschtillt ham.

De Schtandorte dr Beime met reifen Kerschen, Bärn un Flaum  
warn uns Kingern jut bekannt un ofte Ziel unserer Fäldschpazier-  
jänge. Dr Ewester hat de Beime zr Ärntezeit zwar immer jut be-  
wacht, mir hatten awwer met nr Uffteilung in mehrere Gruppen  
ne ausjefeilte Taktik, um erfolgreich ze sin. An ähner Schtelle dr  
Plantasche oder dr Schossee konnte är ja immer nur sin. Außer-  
däm hatt mr de schnelleren Bähne, wens denn ums Abhaun jing.

#### Wie mr hälfen mussten, wens hies: „Heite wärd Asche je- fahrrn“.

Wenn de Aschengruwe voll war, dann wurde dr Handwachen,  
äh janzt wichtches un veel jenutztes Fahrzeich, met Asche voll  
jeladen. Vorne am Treckeseil zoch fast immer dr Vater, wir  
Kinger mussten hingene schiem un ab jings zr Aschenhalde.  
Manchmal ah mehrmals am Tache.

#### Wie mr bei dr Ackerarwet metthelfen mussten.

Dr Handwachen hatte ah fr de Ackerarwet große Bedeutungt.  
Darmet wurde dr Mist aus dr Mistgruwe uffn Acker jefahrrn, um dann  
nach dr Ärnte met dr Mistjawwel varschtreut un schpäter metten  
Schpaten einjegram ze wärn. Ah nachdem de Kartoffeln metten  
Garscht ausjebuddelt, uffjeläsen un nach Futter- un Schpeisekar-  
toffeln jetrennt warn, wurden se met sälwichen Transportmittel  
häme jetreckt. Gleiches jeschah met däm Jerät bei dr Riehmern-  
te, die ah nich an uns vorbei jing. De Aahln ham metter Sichel de  
Blätter abjeschnitten un de Riem metten Riehmhewer rausjeholt.  
Mir beluden dän Karn un mussten beim Hämefern hälfen. Bei dr  
Jetreideernte, Vater hat met dr Sänse jemäht, dr Jroßvater aus  
Jetreidebindeln Seile jemacht, de Mutter hats jemähte abjeraapt  
un met Opas Seiln jebungen, Mir Kinger mussten dann de Bindel  
zesammtrachen un de Puppen uffschtelln.

#### Wie mr met dr Henkelkanne losjeschickt wurden um Milch ze holn.

Milch jabs friher ja nich in Tieten oder Flaschen. Die mussten mr  
met dr Milchkanne im Milchladen holen. Wär jeschickt war, där  
konnte de volle Kanne ah met nr kreisenden Armbewächung  
ewwern Kopf schlenkern, ohne ä Tropfen Inhalt zu verliern. Äh  
paar kläne Schlucke uffn Hämwäche ham mr uns awwer immer  
jeleistet. Uffallen durftes nich. Wenn doch, wurde de fehlnde  
Menge of de jeitzche Milchfrau jeschomm.

#### Wie mr uffn Rasen dr Bürjerschteiche immer „Ochse legg dich“ jeschpeelt ham.

Schpeelt heite käner mehr. Ich glawe, dass ah heite käner där  
Jingeren mehr met däm Naam un där Schpeelweise was ahn-  
zefangen wäs. Dabei worden dorch de Teilnähmer de Farm vom  
Skatblatt jesammelt un wär zeerscht de 8 Karten zesamm hatte  
konnte met däm Ruf „Ochse legg dich“ de Karten hinwerfen.  
Wer als Letzter reagierte war dr Verlierer. Äh verbrauchtes ahles  
Schkatblatt der Eltern taucht in dr heitchen Zeit nich mehr zum  
Schpeelzeich. Handy is anjesacht.

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de

### Wie mr de Mächens jeärchert ham, wenn se ehre Puppen schpaziern fuhrn.

De Puppen un de Puppenwachen sahn ofte sehr ramboniert aus, warn se doch in dr Rechel Ärbschticke un schon in dr Verjangenheit von veeln Mittern liewevoll umsorcht un benutzt worden. Vereinzelt jabs ah ‚Bäwis‘ met dunkler Hautfarbe un manche machten ah de Auchen off un zu. Bei manchen konnten de Mächens ah de Frisur bearweten. S Material, aus däm die Puppen härjeschtellt warn, war sehr ungerschiedlich, von Schtroh, ewwer Zelluleut bis Porzellan. Se hattn alle äh Vornam un worden schtolz, in dän von'n Omas un Mittern selwer jenähten Sachen, ausjefahrn.

### Wie mr davor sorchen mussten, dass de Zicke jenuch Grines ze fressen hatte.

Fr de Versorgung dr Zicke met Grinzeich hatten im Sommer mir Kinger ze sorchen. Metten Trachekorb jings ins Fäld, ums von dän Fäldrändern häme ze holn. Heimlich hammer manchmal de Sichel metjenomm, da braucht mer nich ze ruppen. De Ackerbesitzer ham uns ofte verscheucht, brauchstens Gras am Ackerand ja fr ehre Viecher selwer. Manchmal musst mr de Zicke ah metnähm, un se dann als Selbstversorcher met äh Schtrick an äh von drhäme metjenommen Eisenrohr irchendwo, zum Beischpiel am Bahndamm dr Wärksbahn, ahnzepfloggen. S Rohr worde met äh Schtän in de Ärde jeschlahn un de Zicke ahnjebungen. Awwer selbst da jabs Ärcher, denn de Bärchleite hatten de schrächen Flächen vom Hang unger sich uffjeteilt.

### Wie mr de Schtraßen als Fußballplätze jenutzt ham.

Wenn nich jerade s Gras ze Hei uff dr Schtraße jetrocknet worde, diente die fast tächlich als Fußballfäld. Autos kamn nich, hechstens ma äh Fährewachen. De Ahnwohner sahn Schpeeln vor ehrn Heisern zwar nich jerne, weil effer ma ne Fensterscheiwe klirrte, hattn ja awwer ah selwer metschpeelende Kinger. Metten betroffenen Leiten jabs zwangläufig Ärcher. Betreppelt wurde dann dr Wäch zum Jlaser ahnjeträten. Ah von däm jabs Schimpe, weil Jlas damals äh rarer Artikel war. De Kosten wurden unter uns Schpeelern jeteilt, ah wens wächen däm Jäld.deshalb drhäme Ärcher jab. S jab mehr als heite jäjenseitiche Hilfe.

### Wie mr uffn Bolzeschacht als Schtraßenmannschaften jäjeneinander Fußball jeschpeelt ham.

Jenuch Kinger jabs ja in jeder Schtraße. De Besten schpeelten in dr Schtraßenmannschaft un jede wollte de Beste in Hellwer sin. Äh neutraler Platz fr de Schpeele dr Schtraßenmannschaften jäjeneinander war dr Bolzeschacht, äh jefrachter Ort, där ohm ne scheene jerade Grasfläche hatte. Dort wars Schpeeln anjenähmer als uffn Flaster. De veeln Wildkarnickel, die ehre Verschtecke innen Jebisch rund um de Hohle hatten, raasten eifers schon ma ewwers Schpeelfeld un warn dabei immer schneller als dr Ball. S hat uns awwer kaum jeschteert. Anfangs warn immer äh paar Schtäne, manchmal ah de ausjezochnen Wächklamotten dr Schpeeler, de Torbegrenzung, schpäter jabs dann sojar äh paar selwer jezimmerte Tore aus Holz met Querbalken. Dr Schtreit wurde wenicher, vor allem, was de Höhe dr Torschüsse betraf.

### Wie mr Ährn läsen un Kartoffelschtuppeln warn.

Wenn de Bauern de Fälder abjeerntet hatten wurd mr von drhäme zum Ährn läsen un zum Schtuppeln von Kartoffeln ahnjehaln, s war äh wichtcher Beitrag zur Sicherung dr Ernährung dr Familie. Mr musste mechlichst dr Erschte uff däm Acker sin. S jab damals Hunger bei Mensch un Tier. Frs Ährmuffläsen brauchte mr nur äh klänen Sack, beim Schtuppeln von Katoffeln war, nähm däm Sammeln liechenjebliemner kläner Kartoffeln, äh Garscht sehr hilfreich. Im Boden jebliehmne, sich verschteckte Knollen konnten so ausjebuddelt wärn. Fr die Schtellen, wo sichs Bud-deln lohnte, brauchte mr äh bisschen Erfahrung un Jeschpür. Erfolchreich war mr nich immer. Bei dän Treffen falln ah veele Wörter, die fr uns Aahle immer mett Ärinnerungen verbunden sin. De Junken kenn äh wenich grieweln um raus ze grichen, was sich dahinger verbircht - oder Oma un Opa frahn. Howestere Schnonkse Schimpe Grinzeich Fehre Raude Garscht Bämme Hitsu Hahnebenger Rübchen.....Wärteko.....Musriehre.....Schtowwe.....Blärre..... Demmse.....Haulekopp

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Mittwoch, dem 11. März 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Freitag, der 28. Februar 2020**

Anzeigenschluss:

**Dienstag, der 3. März 2020, 9.00 Uhr**

— Anzeige(n) —